

St. John Bosco-St. James Parish

2250 N. McVicker Ave. Chicago, IL. 60639 773-622-4620 (St. John Bosco)
5730 W. Fullerton Ave. Chicago, IL. 60639 (St. James)

Roman Catholic Church

Under the Protection of the Blessed Mother - Mary Help of Christians



February 15, 2026

Mass Schedule

English

St. James Church

Saturday Vigil | 5:00pm
Sunday | 9:00am

St. John Bosco Church

Sunday | 9:30am
Monday-Friday | 8:00am

Polish / Po Polsku

St. James Church

Sunday | 7:30am & 10:30am
Monday-Friday | 8:00am
First Friday | 7:00pm

Spanish / Español

St. James Church

Sunday | 12:00pm

St. John Bosco Church

Saturday Vigil | 7:00pm
Sunday | 7:00am, 11:00am,
1:00pm & 7:00pm
Monday-Friday | 7:00pm

Confessions

St. James Church

30 minutes before Polish Masses

St. John Bosco Church

Monday-Sunday | 6:00-
6:45pm

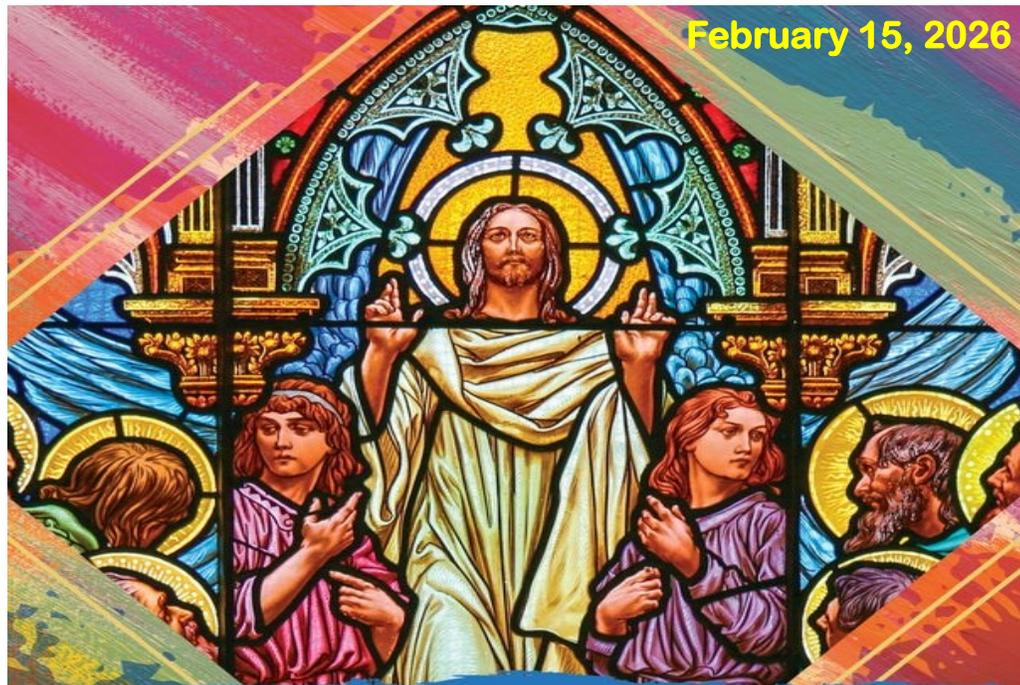
Adoration

Daily Adoration at St. James

Monday-Friday | 8:45am-
6:00pm

Eucharistic Thursday every

Thursday at St. John Bosco
7:45pm-9:00pm



6TH SUNDAY IN ORDINARY TIME

"I say to you, whoever is angry with his brother
will be liable to judgment." - Mt 5:22a

6º DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

"Yo les digo: Todo el que se enoje con su hermano, será
llevado también ante el tribunal". - Mt 5, 22

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD. Leccionario II © 1987 Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano. ©LPI

Parish Office
(773) 622-4620

Monday-Friday
8:30am-4:30pm

Saturday -Sunday CLOSED

Website: sjbchicago.org



Catechetical Center St. Dominic Savio

@ St. John Bosco Campus | (773) 836-2413
Mon, Tues, & Wed. | 8:30am-4:30pm
Thurs - Fri | 8:30am-7:00pm
Sat | 11:00am-7:00pm, Sun | 7:00am-3:00pm

Salesian Youth Ministry Center Valdocco

@ St. James Campus | (773) 413-7530
2441 N. Menard Ave, Chicago, IL 60639

Facebook: St. John Bosco-St. James Parish Chicago | Instagram: SalesiansChicago | Instagram: sym_chicago

A MESSAGE FROM THE PASTOR FR. MIGUEL

Dear sisters and brothers in Christ,

As we reflect together on this Sunday's Gospel, we are reminded of Jesus' call to go beyond the letter of the law and embrace the spirit of love, compassion, and generosity that He models for us. The Lord invites us to live as a community rooted in self-giving, seeking not only our own good but the wellbeing of all our brothers and sisters.

In this spirit, our parish is currently participating in two important campaigns. The Generation to Generation campaign sets a significant goal for our community—\$800,000.00 over five years. This effort is about investing in our future, ensuring the vitality of our parish for generations to come. At the same time, our Annual Catholic Appeal for this year calls us to reach a goal of \$46,216.00, supporting ministries and works of charity that extend far beyond our parish boundaries.

I want to personally thank each of you for your generosity, past and present. Your willingness to give sacrificially is a living witness to the Gospel in action. May God continue to empower us to be generous as He is, and may our efforts bear abundant fruit in our parish and throughout our diocese. Let us keep one another in prayer as we journey together in faith and love.

Queridos hermanos y hermanas en Cristo,

Al celebrar este sexto domingo del tiempo ordinario, la Palabra de Dios nos invita a mirar el corazón de la Ley y del Evangelio: el amor generoso y desbordante que proviene de Dios mismo. Jesús, en el Evangelio de este domingo, nos recuerda que la verdadera fidelidad no se queda en lo exterior, sino que brota de lo profundo del corazón, donde nacen nuestras decisiones y obras de amor auténtico.

Inspirados por este mensaje evangélico, quiero invitarlos a seguir viviendo esa generosidad que Jesús nos enseña, apoyando las campañas que están en marcha en nuestra parroquia. Por un lado, la campaña "Generación a Generación" nos llama a mirar al futuro y a dejar una huella duradera, colaborando con un objetivo de \$800,000.00 a lo largo de los próximos cinco años. Por otro lado, la Campaña Católica Anual nos une como Iglesia diocesana en la misión de amar y servir, con una meta de \$46,218.00 para este año. Cada aportación, grande o pequeña, es signo de vuestra fe y compromiso.

Quiero expresar mi más sincero agradecimiento por la generosidad que siempre demuestran y que hace posible que la comunidad siga creciendo y sirviendo a los más necesitados. ¡Que Dios, fuente de todo bien, los recompense abundantemente y continúe empoderándonos para ser generosos como Él mismo lo es con nosotros!

Drodzy bracia i siostry w Chrystusie!

Obchodząc tę szóstą niedzielę zwykłą, Słowo Boże zachęca nas do spojrzenia na serce Prawa i Ewangelii: na hojną i przepelniającą miłość, która pochodzi od samego Boga. W Ewangelii na tę niedzielę Jezus przypomina nam, że prawdziwa wierność nie jest jedynie zewnętrzna, ale wypływa z głębi serca, gdzie rodzą się nasze decyzje i akty autentycznej miłości.

Zainspirowany tym przesłaniem ewangelicznym, pragnę zaprosić Was do dalszego życia hojnością, której uczy nas Jezus, wspierając kampanie prowadzone w naszej parafii. Z jednej strony, kampania „Od pokolenia do pokolenia” wzywa nas do patrzenia w przyszłość i pozostawienia trwałego śladu, przyczyniając się do osiągnięcia celu, jakim jest kwota 800 000 dolarów w ciągu najbliższych pięciu lat. Z drugiej strony, doroczna kampania katolicka jednoczy nas jako Kościół diecezjalny w misji miłości i służby, z celem osiągnięcia 46 218 dolarów na ten rok. Każda wpłata na ten cel, duża czy mała, jest wyrazem Waszej wiary i zaangażowania.

Pragnę wyrazić szczerą wdzięczność za hojność, którą nieustannie okazujecie, dzięki której nasza społeczność może się rozwijać i służyć najbardziej potrzebującym. Niech Bóg, źródło wszelkiego dobra, obficie Was wynagrodzi i nadal obdarza nas siłą, byśmy byli hojni, tak jak On jest wobec nas!



ASH WEDNESDAY SCHEDULE

Febrero 18, 2026
18 de Febrero del 2026 / 18 Luty 2026

MASS SCHEDULE / HORARIO DE MISAS / Rzkład Mszy Świątecznych

6:30am Service Spanish –SJB

8:00am Mass English—SJB

8:00am Mass Polish—SJ

12:00pm Service English—SJ

3:00pm Service Spanish—SJB

3:00pm Service English—SJ

5:00pm Mass Spanish—SJB

5:00pm Mass Spanish—SJ

7:00pm Mass English/Polish—SJ

7:00pm Mass Spanish—SJB



CLPi



THE SEASON OF LENT

El Tiempo de Cuaresma ©LPI

2026

St. John Bosco

Stations of the Cross

Lenten Fridays until Holy Week

6:00pm—Rosario

7:00pm—Misa

7:45pm VIA CRUCIS (Español)

Corona Dolorosa después
del Via Crucis

Confessions

Monday—Sunday 6-7:00PM
(English, Spanish)

Daily Mass

Monday—Friday
8:00am English
7:00pm Spanish

St. James

Stations of the Cross

Lenten Fridays until Holy Week

6:00pm—VIA CRUCIS (Spanish/ English)

7:00pm—Droga Krzyżowa (Po polsku)

Confessions

Fridays 6-7:00PM
(Polish, English)

Daily Mass

Monday—Friday 8:00am Polish
Friday 8:00pm Polish

Lamentations (Gorzkie Żale)

Every Sunday in Polish 10:00am



**Second collection –For the Church in Central and Eastern Europe
February 18, 2026**



The Collection for the Church in Central and Eastern Europe serves essential pastoral needs in more than 25 countries.

SUPPORT THE CHURCH IN CENTRAL AND EASTERN EUROPE

Copyright © 2025, United States Conference of Catholic Bishops, Washington, DC. All rights reserved. Photo: Pannonhalma Archabbey.

This week our special collection supports the Church in Central and Eastern Europe. Communism in this region fell more than 30 years ago, but the Church still struggles to rebuild after decades of oppressive rule. Under communism, religion and religious practices were openly persecuted, and atheism was actively propagated and enforced. Your support for this collection funds grants for vital pastoral ministries throughout the region. That means you support seminary programs, promote ministries and education for children and families, rebuild churches, and renew community life. Thank you for your generosity in supporting this collection.

Esta semana, nuestra colecta especial apoya a la Iglesia en Europa Central y Oriental. La caída del comunismo en esta región ocurrió hace más de 30 años, pero la Iglesia aún sigue luchando para reconstruir después de décadas de un régimen opresivo. Bajo el comunismo, la religión y las prácticas religiosas fueron perseguidas abiertamente y el ateísmo se propagó y se impuso activamente. El apoyo de ustedes a esta colecta financia subvenciones para unos ministerios pastorales vitales en toda la región.- Esto significa que ustedes financian programas para seminaristas, promueven ministerios y la educación para niños y familias, reconstruyen iglesias y renuevan la vida de la comunidad. Muchas gracias por su generosidad dando su apoyo a la colecta.



La Colecta para la Iglesia en Europa Central y Oriental responde a las necesidades pastorales esenciales en más de 25 países.

APOYE A LA IGLESIA EN EUROPA CENTRAL Y ORIENTAL

Copyright © 2025, United States Conference of Catholic Bishops, Washington, DC. Todos los derechos reservados. Foto: Pannonhalma Archabbey.



Support the Church in Central and Eastern Europe

**RESTORE THE CHURCH
BUILD THE FUTURE**

Copyright © 2025, United States Conference of Catholic Bishops, Washington, DC. All rights reserved. Photo: Pannonhalma Archabbey.

**SEGUNDA COLECTA
PARA LA IGLESIA EN
EUROPA CENTRAL Y ORIENTAL
18 de Febrero 2026**



Apoye a la Iglesia en Europa Central y Oriental

**RESTAUREMOS LA IGLESIA
CONSTRUYAMOS
EL FUTURO**

Copyright © 2025, United States Conference of Catholic Bishops, Washington, DC. Todos los derechos reservados. Foto: Pannonhalma Archabbey.

¿Te animas acompañar a Jesús camino a la cruz?

Si la respuesta es sí, te invitamos a participar en los ensayos del Vía Crucis Viviente, una hermosa expresión de fe que nos permite acompañar a Jesús en su camino hacia la cruz.

Acompáñanos en los ensayos cada martes y jueves a las 7:00pm en San Juan Bosco en el Gimnasio de la escuela.

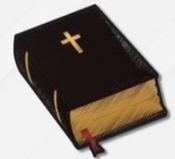
Para más información llamar a Ricardo Carranza 773-858-0540



¿Porque la Ceniza?



EL SIGNIFICADO DEL MIÉRCOLES DE CENIZA



LAS CENIZAS ERAN USADAS COMO **SÍMBOLO** DE ARREPENTIMIENTO EN EL **ANTIGUO TESTAMENTO**

LA CENIZA ES UN SIGNO PUBLICO DE NUESTRO **INTENTO POR MORIR** A LOS DESEOS MUNDANOS Y VIVIR EN CRISTO



LA CENIZA TAMBIÉN SIMBOLIZA EL **LUTO**, EN ESTE CASO, POR NUESTRO **PECADO**.



EN LA IMPOSICION DE CENIZA, EL SACERDOTE DICE: **"RECUERDA QUE DEL POLVO VIENES Y EN POLVO TE CONVERTIRÁS"**

LAS CENIZAS VIENEN DE LOS **RAMOS** BENDECIDOS DEL **ÚLTIMO DOMINGO** DE RAMOS



WHY THE ASHES?

THE MEANING OF ASH WEDNESDAY



ASHES ALSO SYMBOLIZE GRIEF, IN THIS CASE, GRIEF FOR OUR SINS.



ASHES WERE USED AS A SIGN OF REPENTANCE IN THE OLD TESTAMENT



AS OUR FOREHEADS ARE BEING MARKED, THE PRIEST SAYS: "REMEMBER THAT YOU ARE DUST AND UNTO DUST YOU SHALL RETURN"



ASHES ARE A PUBLIC SIGN OF OUR INTENT TO DIE TO OUR WORLDLY DESIRES AND LIVE IN CHRIST

THE ASHES COME FROM THE BLESSED PALMS USED IN THE PALM SUNDAY CELEBRATION OF THE PREVIOUS YEAR



CAMPAÑA DE GENERACION EN GENERACION: RESPONDE AL LLAMADO EN San Juan Bosco-Santiago Apostol

Seguimos con la campaña "De Generación en Generación: Responde al Llamado".

La participación de nuestra parroquia en esta campaña, junto con todas las parroquias de la Arquidiócesis de Chicago, atenderá las necesidades de nuestra comunidad parroquial y apoyará los ministerios católicos en los condados de Cook y Lake.

Nuestra meta en San Juan Bosco – Santiago Apóstol es recaudar \$800,000 en compromisos pagaderos durante cinco (5) años por parte de las familias de nuestra parroquia. El cincuenta por ciento de los fondos de estos compromisos se destinara a las necesidades parroquiales que se detallan a continuación. El cincuenta por ciento restantes se utilizará para renovar espiritualmente nuestra iglesia, apoyar a nuestros sacerdotes y asistir a comunidades vulnerables.

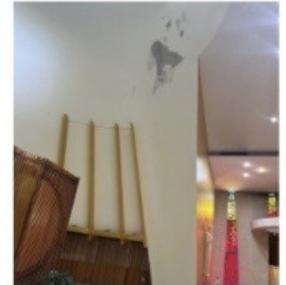
Cuando recibas tu invitación para participar en este esfuerzo histórico, por favor ora y discierne un compromiso sacrificial de varios años que sea adecuado para tu familia. Hoy, acompáñanos en oración por el éxito de la campaña "De Generación en Generación".

Nuestras Prioridades

- Mejorar los Lugares de Culto
- Reparacion y reutilizacion de edificios de Mision
- Invertir en ele Ministerio y la Evangelizacion

Meta Parroquial

- \$800,000



.....GENERATION
TO GENERATION:
ANSWER THE CALL.....

GENERATION TO GENERATION: ANSWER THE CALL CAMPAIGN AT St. John Bosco – St. James

We continue with the Generation to Generation: Answer the Call campaign. Our parish's participation in the campaign, along with all parishes in the Archdiocese of Chicago, will meet the needs of our parish and support Catholic ministries in Cook and Lake counties.

Our goal at St. John Bosco – St. James is to raise \$800,000 in pledges payable over five (5) years from our parish families. Fifty percent of the funds from these pledges will go toward the parish needs listed below. The remaining fifty percent will go towards spiritually renewing our church, supporting our priests, and assisting vulnerable communities.

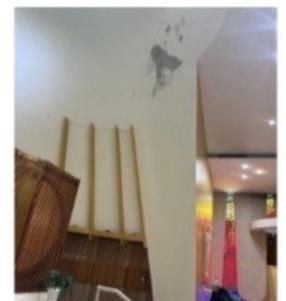
When you receive your invitation to participate in this historic effort, please pray and discern a multi-year sacrificial pledge that is right for your family. Today, join us in praying for the success of the Generation to Generation campaign.

OUR PRIORITIES

- Improving Worship Environments
- Repairing and Repurposing Mission Buildings
- Investing in Ministry and Evangelization

PARISH GOAL

- \$800,000



.....GENERATION
TO GENERATION:
ANSWER THE CALL.....



TOGETHER WE BRING LIGHT



© Vatican Media

2026 Annual Catholic Appeal

The Annual Catholic Appeal theme for 2026 is *Together we bring light*. It stems from Jesus' words to his early disciples and to us: "You are the light of the world." (Matthew 5:14) We understand our responsibility to bring light to a world that seems often covered in darkness. Contributions to the Appeal enable us to bring light to those in need. We do not do this alone but together as the Body of Christ. Our Church finds the fulfillment of her mission when we support the Appeal and the ministries of teaching, sanctifying, and bringing pastoral care to those in need. Truly, together we do bring light.

Please consider supporting this year's Appeal. Your generous contribution will be a source of blessing for many people, for yourself, and for your loved ones.

To make a gift by phone: 312.534.7959

To mail:

835 North Rush Street, Chicago, IL 60611

To give online:

annualcatholicappeal.com



St. John Bosco - St James Religious Education

PRE-REGISTRATIONS

The month of March

to register, please visit the office

Monday-Tuesday 9:00am-3:00pm

Wednesday- Friday 9:00am-6:00pm

Saturday 12:00pm-6:00pm

Sunday 9:00am-2:00pm

- **FIRST COMMUNION PREPARATION** (ages 6 and up, two year program.)
- **Confirmation for teens** (our program consists of a TWO-YEAR process; teens should be 12 years old or first year in high school.)
- **RCIA** - who needs the sacraments of initiation (Baptism, Confirmation, Eucharist (this includes Children, Teens and Adults).)

REQUIREMENTS FOR REGISTRATION

- **FIRST COMMUNION** - BIRTH CERTIFICATE, BAPTISM CERTIFICATE
- **CONFIRMATION** - BIRTH CERTIFICATE, BAPTISM CERTIFICATE, FIRST COMMUNION CERTIFICATE
- **RCIA** - BIRTH CERTIFICATE

TUITION FEE FOR 2026-2027

\$150-FOR ONE CHILDREN

\$225 - FOR TWO CHILDRENS (ONLY SIBLINGS)

\$300 - FOR THREE OR MORE CHILDRENS (ONLY SIBLINGS)



FOR MORE INFORMATION PLEASE
CALL 773-836-2413

San Juan Bosco- Santiago Apostol Educacion Religiosa

PRE-INSCRIPCIONES

El mes de marzo

Para inscribirse, por favor, visite la oficina,

Lunes-Martes 9:00am-3:00pm

Miércoles-Viernes 9:00am-6:00pm

Sabado 12:00pm-6:00pm

Domingo 9:00am-2:00pm

- **Preparación para la primera Comunión** (Mayores de 6 años, programa de dos años)
- **Confirmación para jóvenes** (El programa consiste en dos años; los jóvenes deben tener 12 años o estar en su primer año de secundaria.)
- **RCIA** - Para los que necesitan los sacramentos de iniciación (Bautismo, Primera Comunión y Confirmación.) (Esto incluye niños, jóvenes y Adultos).

REQUISITOS PARA LA INSCRIPCION

- **Primera Comunión** - Certificado de Nacimiento y Certificado de Bautizo
- **Confirmación** - Certificado de nacimiento, certificado de bautizo y CERTIFICADO de Primera Comunión.
- **RCIA** - Certificado de Nacimiento

Colegiatura 2026-2027

\$150-POR UN NIÑO

\$225 -POR DOS NIÑOS (SOLO HERMANOS)

\$300 - POR TRES O MAS NIÑOS(SOLO HERMANOS)



Para más información por
favor llamen al :
773-836-2413

St. John Bosco (SJB) - St. James (SJ)

Weekly Pastoral Activities Actividades Pastorales Semanales Cotygodniowe zajęcia duszpasterskie



Saturday/Sábado/Sobota February/Febrero/Luty 14, 2026

8:00am - Reunion de Caridades de Cristo Resucitado - SJB Savio Center
10:00am - Reunion de Celula Divina Misericordia - SJB Church Room
10:00am - 2:00pm - Youth Oratory/Oratorio Juvenil - SJ Valdocco
3:15pm - 4:45pm - Religious Education Classes (Mass Included) - SJ
5:30pm - 8:00pm - Religious Education Classes (Mass Included) - SJB
Clases de Catecismo (Incluye Misa) Savio Center
6:15pm - Rosario en Español - SJB Iglesia - SJ School Gym
6:00pm - Celebración del día del Amor y Amistad
7:00pm - Reunion de Matrimonios con Propósito - SJB Savio Center

Sunday/domingo /Niedziela February/Febrero/Luty 15, 2026

8:00am - 2:00pm - Religious Education Classes (Mass Included) - SJB
Clases de Catecismo (Incluye Misa) Savio Center
10:00am - Rosary in Polish / Różaniec w języku polskim - SJB Church
10:15am - 12:00pm - Religious Education Classes (Mass Included) - SJ
Clases de Catecismo (Incluye Misa) School Gym
6:00pm - Rosario en Español - SJB Iglesia

Monday/lunes/Poniedziałek February/Febrero/Luty 16, 2026

OFFICINA PARROQUIAL ESTARA CERRADA 2/16/2026 PARISH OFFICE CLOSED 2/16/2026

6:00pm - Rosario en Español - SJB Iglesia
6:00pm - Ensayo de Coro (Antonio Palomar) - SJB Church Room
7:00pm - New Leader Program (Horizon) - SJ Formation Center & Kitchen
7:00pm - Reunión de Grupo 34 de los Jueves - SJB Savio Center
8:00pm - Formacion de ADMA - SJ Rectory Hall

Tuesday /Martes/Wtorek February/Febrero/Luty 17, 2026

9:30am - Esposas Cristianas (Estrella de la Mañana) - SJB Savio Center
9:00am - Esposas Cristianas (Maria puerta de Cielo) - SJ Formation Center
6:00pm - Rosario en Español - SJB Iglesia
7:00pm - 9:00pm - Circulo de Oración Renovación Carismática - SJ Iglesia
7:00pm - Ensayo del Via Crucis Viviente - SJB School Gym
8:00pm - Reunión de Grupo 34 del Domingo 8am y 11am - SJB Divino Niño

Wednesday/Miércoles/Roda February/Febrero/Luty 18, 2026

9:00am - Esposas Cristianas (Madre Amable) - SJB Savio Center
6:00pm - Rosario en Español - SJB Iglesia
6:00pm - 7:30pm - Altar Server Formation - SJ Church
7:00pm - 9:00pm - Curso de Liderazgo Pastoral - SJB Centro Domingo Savio
7:00pm - Formacion de Aspirantes Salesianos Coperadores - SJB Casa Lupita
8:00pm - Reunion de ADMA - SJB Casa Lupita
8:00pm - 9:30pm - Reunión de Lideres de Renovación Carismática - SJB Church
8:00pm - 9:00pm - Reunión de Caridades de Cristo Resucitado - SJB Casa Lupita
8:00pm - 9:00pm - Young Adults Bible Study (Ages 18-35) - SJ Formation Center

Thursday/Jueves/Czwartek February/Febrero/Luty 19, 2026

5:30pm - Religious Education Classes (Mass Included) - SJB
Clases de Catecismo (Incluye Misa) Savio Center
6:00pm - Rosario en Español - SJB Iglesia
7:00pm - Ensayo del Via Crucis Viviente - SJB School Gym
7:00pm - Grupo Búsqueda - (Alpha) - SJB Casa Lupita
7:45pm - 9:00pm - Adoración Eucarística - SJB Iglesia

Friday/Viernes/Piątek February/Febrero/Luty 20, 2026

10:00am - Esposas Cristianas - Maria Madres de Misericordia - SJB
Savio Center
5:30pm - Religious Education Classes (Mass Included) - SJB
Clases de Catecismo (Incluye Misa) Savio Center
6:00pm - Rosario en Español - SJB Iglesia
6:00pm - Youth Bible Study for ages - 13-17 - SJ Valdocco
7:00pm - Friday Night Youth for teens ages 13+ - SJ Valdocco
7:00pm - Renovacion Carismatica Jóvenes Adultos - SJ Rectory Hall
8:00pm - Reunion de Escuela de Cruz - SJB Church Room

Saturday/Sábado/Sobota February/Febrero/Luty 21, 2026

8:00am - Reunion de Caridades de Cristo Resucitado - SJB Savio Center
10:00am - Reunion de Celula Divina Misericordia - SJB Church Room
10:00am - 2:00pm - Youth Oratory/Oratorio Juvenil - SJ Valdocco
3:15pm - 4:45pm - Religious Education Classes (Mass Included) - SJ
3:30pm - Tarsicios y Inesitas Adoracion de Niños - SJ Church
5:30pm - 8:00pm - Religious Education Classes (Mass Included) - SJB
Clases de Catecismo (Incluye Misa) Savio Center
6:15pm - Rosario en Español - SJB Iglesia - SJ School Gym
7:00pm - Reunion de Matrimonios con Propósito - SJB Savio Center

Sunday/domingo /Niedziela February/Febrero/Luty 22, 2026

8:00am - 2:00pm - Religious Education Classes (Mass Included) - SJB
Clases de Catecismo (Incluye Misa) Savio Center
10:00am - Rosary in Polish / Różaniec w języku polskim - SJB Church
10:15am - 12:00pm - Religious Education Classes (Mass Included) - SJ
Clases de Catecismo (Incluye Misa) School Gym
1:30PM - Reunion de Padres de Adolescentes para Retiro de ECOS - SJ
Church
6:00pm - Rosario en Español - SJB Iglesia

ARCHDIOCESE OF CHICAGO

RAZEM NIESIEMY ŚWIATŁO

Doroczna Kwesta Katolicka 2026

© Vatican Media

Prosimy o rozważenie wsparcia tegorocznej Kwesty. Państwa hojna ofiara będzie źródłem błogosławieństwa dla wielu osób, dla Państwa samych oraz dla Państwa bliskich.

Ofiarę można złożyć telefonicznie, pod numerem: 312.534.7959

Pocztą, na adres:
835 N. Rush St., Chicago, IL 60611

Online:
annualcatholicappeal.com

ST. JOHN BOSCO - *Mass Intentions*

Saturday, February 14th, 2026

7:00—✠ Addry Miguelina de Jesus Severino
✠ Teodosa Perez Cruz, ✠ Epitacio Moreno
✠ Jose Luis Medina, ✠ Hilda Vazquez
✠ Mary y Charles Dupee
Accion de gracias por Eva Beltran

Bendicion: Votos Matrimoniales -(Grupo Matrimonios con Proposito)

Sunday, February 15th, 2025

SIXTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

7:00—✠ Antonia Diaz, ✠ Victoria Padilla, ✠ Ignacio Camacho
✠ Rigoberto Camacho, ✠ Rev. Salvatore Ognibene

9:30—

11:00—✠ Ascension y Anaclea Terrazas, ✠ Joel Contreras
✠ Teodosa Perez Cruz, ✠ Epitacio Moreno
✠ Cesar Arellano, ✠ Julia Roman
✠ George Garcia, ✠ Juan de la Rosa, ✠ Marco Antonio Saucedo
Accion de gracias por Maria Avila y Daisy Morrison

1:00—✠ Rosa Garnica
Por la salud de Juan Pérez
Acción de gracias por Jesús y María, Dayana, y Samuel
Acción de gracias por Jesús Rodríguez, y Stephanie Rodríguez

7:00—✠ Yoshio Galvan, ✠ Cristina Garcia, ✠ Juan Mondragon
Por la salud de Emma Rodriguez

Monday, February 16th, 2026

8:00— For the health of Baudelia Aleman

7:00—✠ Catalina Varelio Albarran, ✠ Kelvin Jamil Chauca
✠ Raul Angel y Florencia Angel, ✠ Teodosa Perez Cruz
✠ Epitacio Moreno, ✠ Jose Bran, ✠ Nicolasa Bran
✠ Oscar Villada Restrepo, ✠ Maria Refugio Castañenda
✠ Emma Agudelo Corrales
Accion de gracias por Enrique Martinez

Tuesday, February 17th 2026

8:00— For the health of Vicenta Hernández

7:00—✠ Teodosa Perez Cruz, ✠ Epitacio Moreno
✠ Maria Refugio Castañeda, ✠ Emma Agudelo Corrales

Wednesday, February 18th, 2026 ASH WEDNESDAY

8:00—✠ Guadalupe Ceron
Blessings for Brian Cunningham

5:00—

7:00—✠ Teodosa Perez Cruz, ✠ Epitacio Moreno
✠ Maria Refugio Castañeda, ✠ Emma Agudelo Corrales
✠ Kelvin Vazquez

Thursday, February 19th, 2026

8:00— For Vocations
Blessings for Yanet Hernandez

7:00—✠ Teodosa Perez Cruz, ✠ Epitacio Moreno
✠ Maria Refugio Castañeda, ✠ Emma Agudelo Corrales

Friday, February 20th, 2026

8:00— For the poor souls in purgatory

7:00—✠ Teodosa Perez Cruz, ✠ Epitacio Moreno
Bendición: Presentacion 40 dias—Jade Guadalupe Reyes

Saturday, February 21st, 2026

4:00— Aniversario de Boda—Rafael y Evangelina Manríquez

7:00—✠ Teodosa Perez Cruz, ✠ Epitacio Moreno
✠ Maria Susana Delgado
Accion de gracias a la Divina Misericordia

Sunday, February 22nd, 2025

FIRST SUNDAY OF LENT

7:00—✠ Antonia Diaz, ✠ Maria Villegas
Almas del purgatorio
Por la salud de Rafael Garcia, Maria Espino, y Herminio Espino
Accion de gracias por Luis y Maria Espino
Accion de gracias por Karina Gaytan

9:30—✠ Thanary Thach, ✠ Jose Reyes Sanchez, ✠ Santos Montes

11:00—✠ Guadalupe y Jose Contreras, ✠ Joel Contreras
✠ Teodosa Perez Cruz, ✠ Epitacio Moreno
✠ Raul Trejo, ✠ Jesus Hernandez, ✠ Eulogio y Porfirio Vargas
Por la salud spiritual de la familia Reyes Garcia

1:00—✠ Omar Jacinto

7:00—

ST. JAMES - *Mass Intentions*

Saturday, February 14th, 2026

5:00 — ✠ Stanislaw Pawula (Gregorian Mass 27)

Sunday, February 15th, 2026

SIXTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

7:30—

9:00— PRO POPULO: For the people of the parish

10:30—✠ Stanislaw Pawula (Gregorian Mass 28)

12:00—✠ Petronila Patiño, ✠ Arnulfo Chacon Chavez
✠ Omar Chacon Aguirre
Almas del purgatorio

Monday, February 16th, 2026

8:00—✠ Stanislaw Pawula (Gregorian Mass 29)

Tuesday, February 17th, 2026

8:00—✠ Stanislaw Pawula (Gregorian Mass 30)

Wednesday, February 18th, 2026 ASH WEDNESDAY

8:00—

5:00—

7:00—

Thursday, February 19th, 2026

8:00—

Friday, February 20th, 2026

8:00—

Saturday, February 21st, 2026

5:00 — ✠ Florencio Leon

Sunday, February 22nd, 2026 FIRST SUNDAY OF LENT

7:30—✠ Jan Kowalczyk o pokój jego duszy i wieczne zbawienie

9:00— PRO POPULO: For the people of the parish

10:30—

12:00—✠ Jesus Rojas, ✠ Maria Luisa Cortez, ✠ Pascuala Zuniga

ATTENTION

All registered Parishioners, If your address and phone number needs to be updated, please call the parish office at 773-622-4620

ATENCIÓN

Todos los feligreses registrados, si su dirección y número de teléfono necesitan ser actualizados, por favor llamen a la oficina parroquial al 773-622-4620

**St. John Bosco-St. James Parish
Sunday Offering
February 7 – February 8, 2026**

5:00PM	\$345.00	18 Envelopes	SJ
7:00PM	\$974.00	43 Envelopes	SJB
7:30AM	\$413.00	24 Envelopes	SJ
7:00AM	\$1,677.00	35 Envelopes	SJB
9:00AM	\$364.00	21 Envelopes	SJ
9:30AM	\$1,088.00	41 Envelopes	SJB
10:30AM	\$513.00	23 Envelopes	SJ
11:00AM	\$2,471.00	64 Envelopes	SJB
12:00PM	\$1,566.00	57 Envelopes	SJ
1:00PM	\$2,273.00	67 Envelopes	SJB
7:00PM	\$823.00	16 Envelopes	SJB

Total Sunday Collection...\$14,574.00

Cash..\$13,254.00 Checks..\$1,320.00

Envelope Families...991

Envelopes Received...409



**PARISH STAFF
SALESIANS OF DON BOSCO**

Pastor Fr. Miguel A. Suarez, SDB
Director Fr. David Sajdak, SDB

Parochial Vicar/CYM Fr. Paul Chu, SDB
youthministry@sjbchicago.org

Paroquial Vicar Fr. Timothy Ploch, SDB
Paroquial Vicar Fr. Mirosław Pieprzyca, SDB
Paroquial Vicar Fr. Ky T. Nguyen, SDB

Deacon Simon Anguiano
Deacon Victor Moreno
Deacon Orlando Perez

Parish Secretary Rosa I. Mata
secretary@sjbchicago.org

Communications Evelyn Acevedo
communications@sjbchicago.org

Business Manager Nohemi Garcia
businessmanager@sjbchicago.org

Religious Education Office:

CRE Felicitas Santillan

Office Manager Rosa I. Mora

Secretary Marcela Guerrero

religiouseducation@sjbchicago.org